

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2007

Utgiven i Helsingfors den 1 mars 2007

Nr 205—207

---

---

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
205	Statsrådets förordning om grunderna för beviljande av statsunderstöd år 2007 för psykiatrisk vård och rehabilitering av barn och unga samt för kostnaderna för rättspsykiatriska undersökningar .	719
206	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om ändring av social- och hälsovårdsministeriets förordning om grunderna för klassificering samt märkning av kemikalier .....	722
207	Undervisningsministeriets förordning om ändring av arbetsordningen för undervisningsministeriet .....	729

---

## Nr 205

### Statsrådets förordning

#### om grunderna för beviljande av statsunderstöd år 2007 för psykiatrisk vård och rehabilitering av barn och unga samt för kostnaderna för rättspsykiatriska undersökningar

Given i Helsingfors den 22 februari 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet, föreskrivs med stöd av 8 § i statsunderstödslagen av den 27 juli 2001 (688/2001):

#### *Allmänt*

##### 1 §

Anslaget under moment 33.32.37 i statsbudgeten för 2007 används för betalning av statsunderstöd för de kostnader som föranleds av psykiatrisk vård och rehabilitering av barn och unga under 16 år och kostnader som föranleds av utvecklandet av kommunernas och samkommunernas tjänster för upprätthållande av den mentala hälsan och förebyggande av mentalvårdsproblem.

Dessutom används det anslag som avses i 1 mom. för kostnader för rättspsykiatriska

undersökningar av barn och unga i anslutning till förundersökning av brott.

##### 2 §

Understöd beviljas på ansökan samkommunen för ett sjukvårdsdistrikt för att användas för i 1 § avsedda projekt som sjukvårdsdistriktet och kommunerna inom dess område genomför. Understödet får inte användas för investeringsutgifter.

Understödet uppgår till högst 80 procent av kostnaderna för den undersökning, vård och rehabilitering samt det utvecklande av tjänster som genomförs med understödet.

*Statsunderstöd för psykiatrisk vård och rehabilitering av barn och unga samt för utvecklandet av tjänster för upprätthållande av den mentala hälsan och förebyggande av mentalvårdsproblem*

## 3 §

Statsunderstödet fördelas mellan sjukvårdsdistrikten som följer:

Helsingfors och Nylands svd	569 936 €
Egentliga Finlands svd	167 980 €
Satakunta svd	81 202 €
Centrala Tavastlands svd	64 842 €
Birkalands svd	173 300 €
Päijät-Häme svd	77 200 €
Kymmenedalens svd	63 170 €
Södra Karelens svd	44 032 €
Södra Savolax svd	35 242 €
Östra Savolax svd	20 160 €
Norra Karelens svd	60 940 €
Norra Savolax svd	91 740 €
Mellersta Finlands svd	101 670 €
Syd-Österbottens svd	77 140 €
Vasa svd	65 296 €
Mellersta Österbottens svd	32 912 €
Norra Österbottens svd	174 760 €
Kajanalands svd	29 256 €
Länsi-Pohja svd	25 472 €
Lapplands svd	43 750 €

## 4 §

Länsstyrelsen beviljar och betalar det i 1 § 1 mom. avsedda understödet.

Ansökan om understöd skall ges in till länsstyrelsen.

## 5 §

Länsstyrelsen betalar understödet till sjukvårdsdistriktet. Understödet betalas i förskott i två poster, den första i april och den andra i oktober 2007.

Sjukvårdsdistriktet betalar understödet till kommunerna och andra samkommuner till den del dessa genomför de funktioner som ligger till grund för understödet.

## 6 §

Understödsdagaren kan använda understödet åren 2007 och 2008.

## 7 §

Utgående från sjukvårdsdistriktens utredningar sammanställer länsstyrelsen en rapport angående ändamålsenligheten i och resultaten av de projekt som inom länets område har genomförts med det i 1 § 1 mom. avsedda understödet.

*Statsunderstöd för kostnaderna för rättspsykiatriska undersökningar av barn och unga i anslutning till förundersökning av brott*

## 8 §

Statsunderstödet på sammanlagt 2 miljoner euro riktas till sjukvårdsdistriktet i förhållande till det antal rättspsykiatriska undersökningar av barn under 16 år som på begäran av en brottsundersökningsmyndighet eller åklagarväsendet görs år 2007.

## 9 §

Statsunderstödet beviljas av Rättsskyddscentralen för hälsovården för finansiering av rättspsykiatriska undersökningar som utförs vid verksamhetsenheter som avses i rekommendationerna av forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården (Stakes) angående utredande av sexuellt utnyttjande och misshandel av barn (Stakes Handböcker nr 55).

Samkommunen för ett sjukvårdsdistrikt skall då den söker statsunderstöd för de kostnader som uppstått under år 2007 till Rättsskyddscentralen för hälsovården anmäla vem som begärt undersökningen, undersökningstiderna och undersökningens namn samt vem som utfört undersökningen.

## 10 §

Rättsskyddscentralen för hälsovården betalar understöden till sjukvårdsdistriktet under år 2007.

*Särskilda bestämmelser*

12 §

Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2007.

11 §

På statsunderstöd som avses i denna förordning tillämpas dessutom vad som föreskrivs i statsunderstödslagen (688/2001).

Helsingfors den 22 mars 2007

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Konsultativ tjänsteman Päivi Kaartamo

Nr 206

**Social- och hälsovårdsministeriets förordning  
om ändring av social- och hälsovårdsministeriets förordning om grunderna för klassificering samt märkning av kemikalier**

Given i Helsingfors den 22 februari 2007

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut  
*ändras* i social- och hälsovårdsministeriets förordning av den 26 september 2001 om grunderna för klassificering samt märkning av kemikalier (807/2001) bilagorna 2.2 och 2.3 i enlighet med bilagan till denna förordning:

—————  
Kommissionens direktiv 2006/8/EG, EUT  
nr L 19, 24.1.2006, s. 12—19.

—————  
Denna förordning träder i kraft den 1 mars  
2007.

Helsingfors den 22 februari 2007

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Överinspektör Marilla Lahtinen

## Bilaga 2.2

a) Tabellerna i punkt VI ändras på följande sätt:

TABELL 6  
Klassificering av blandning som innehåller ämnen i fast eller flytande form med cancerframkallande effekter

Klassificering av ämnet	Klassificering av blandningen	
	Kategori 1 och 2	Kategori 3
Cancerframkallande ämnen i kategori 1 eller 2 med R45 eller R49	koncentration $\geq 0,1$ % cancerframkallande R45 eller R49 obligatorisk från fall till fall	
Cancerframkallande ämnen i kategori 3 med R40		koncentration $\geq 1$ % cancerframkallande R40 obligatorisk ( <i>om inte fras R45 redan har tillskrivits (*)</i> )
(*) Om preparatet har tillskrivits fraserna R49 och R40, skall båda R-fraserna bibehållas eftersom fras R40 inte innehåller information om exponeringsvägen och fras R49 endast hänför sig till exponering vid inandning.		

TABELL 6 a  
Klassificering av blandning som innehåller ämnen i gasform med cancerframkallande effekter

Klassificering av ämnet (gasen)	Klassificering av den gasformiga blandningen	
	Kategori 1 och 2	Kategori 3
Cancerframkallande ämnen i kategori 1 eller 2 med R45 eller R49	koncentration $\geq 0,1$ % cancerframkallande R45 eller R49 obligatoriska från fall till fall	
Cancerframkallande ämnen i kategori 3 med R40		koncentration $\geq 1$ % cancerframkallande R40 obligatorisk ( <i>om inte fras R45 redan har tillskrivits (*)</i> )
(*) Om preparatet har tillskrivits fraserna R49 och R40, skall båda R-fraserna bibehållas eftersom fras R40 inte innehåller information om exponeringsvägen och fras R49 endast hänför sig till exponering vid inandning.		

TABELL 7  
Klassificering av blandning som innehåller ämnen i fast eller flytande form med mutagena effekter

Klassificering av ämnet	Klassificering av blandningen	
	Kategori 1 och 2	Kategori 3
Mutagena ämnen i kategori 1 eller 2 med R46	koncentration $\geq$ 0,1 % mutagen R46 obligatorisk	
Mutagena ämnen i kategori 3 med R68		koncentration $\geq$ 1 % mutagen R68 obligatorisk ( <i>om inte fras R46 redan har tillskrivits</i> )

TABELL 7 a  
Klassificering av blandning som innehåller gasformiga ämnen med mutagena effekter

Klassificering av ämnet (gasen)	Klassificering av den gasformiga blandningen	
	Kategori 1 och 2	Kategori 3
Mutagena ämnen i kategori 1 eller 2 med R46	koncentration $\geq$ 0,1 % mutagen R46 obligatorisk	
Mutagena ämnen i kategori 3 med R68		koncentration $\geq$ 1 % mutagen R68 obligatorisk ( <i>om inte fras R46 redan har tillskrivits</i> )

TABELL 8  
Klassificering av blandning som innehåller ämnen i fast eller flytande form med reproduktionsstörande effekter

Klassificering av ämnet	Klassificering av blandningen	
	Kategori 1 och 2	Kategori 3
Reproduktionsstörande ämnen i kategori 1 eller 2 med R60 (fertilitet)	koncentration $\geq 0,5$ % reproduktionsstörande (fertilitet) R60 obligatorisk	
Reproduktionsstörande ämnen i kategori 3 med R62 (fertilitet)		koncentration $\geq 5$ % reproduktionsstörande (fertilitet) R62 obligatorisk ( <i>om inte fras R60 redan har tillskrivits</i> )
Reproduktionsstörande ämnen i kategori 1 eller 2 med R61 (utveckling)	koncentration $\geq 0,5$ % reproduktionsstörande (utveckling) R61 obligatorisk	
Reproduktionsstörande ämnen i kategori 3 med R63 (utveckling)		koncentration $\geq 5$ % reproduktionsstörande (utveckling) R63 obligatorisk ( <i>om inte fras R61 redan har tillskrivits</i> )

TABELL 8 a  
Klassificering av blandning som innehåller gasformiga ämnen med reproduktionsstörande effekter

Klassificering av ämnet (gasen)	Klassificering av den gasformiga blandningen	
	Kategori 1 och 2	Kategori 3
Reproduktionsstörande ämnen i kategori 1 eller 2 med R60 (fertilitet)	koncentration $\geq 0,2$ % reproduktionsstörande (fertilitet) R60 obligatorisk	
Reproduktionsstörande ämnen i kategori 3 med R62 (fertilitet)		koncentration $\geq 1$ % reproduktionsstörande (fertilitet) R62 obligatorisk ( <i>om inte fras R60 redan har tillskrivits</i> )
Reproduktionsstörande ämnen i kategori 1 eller 2 med R61 (utveckling)	koncentration $\geq 0,2$ % reproduktionsstörande (utveckling) R61 obligatorisk	
Reproduktionsstörande ämnen i kategori 3 med R63 (utveckling)		koncentration $\geq 1$ % reproduktionsstörande (utveckling) R63 obligatorisk ( <i>om inte fras R61 redan har tillskrivits</i> )



## Bilaga 2.3

a) Tabell 1 i bilaga 2.3 upphävs och till bilagan fogas nya tabeller 1 a och 1 b:

TABELL 1 a  
Akut akvatisk toxicitet och skadliga långtidseffekter

Klassificering av ämnet	Klassificering av preparatet		
	N, R50-53	N, R51-53	R52-53
N, R50-53	se tabell 1 b	se tabell 1 b	se tabell 1 b
N, R51-53		koncentration $\geq 25$ %	$2,5$ % $\leq$ koncentration $< 25$ %
R52-53			koncentration $\geq 25$ %

På preparat som innehåller ett ämne med klassificeringen N, R50-53 tillämpas de koncentrationsgränser och den därav följande klassificering som anges i tabell 1 b.

TABELL 1 b  
Akut akvatisk toxicitet och skadliga långtidseffekter till följd av ämnen som är mycket giftiga för vattenmiljön

Värde för LC <sub>50</sub> - eller EC <sub>50</sub> ('L(E)C <sub>50</sub> ') som ett ämne som klassificeras som N, R50-53 (mg/l)	Klassificering av preparatet		
	N, R50-53	N, R51-53	R52-53
$0,1 < L(E)C_{50} \leq 1$	koncentration $\geq 25$ %	$2,5$ % $\leq$ koncentration $< 25$ %	$0,25$ % $\leq$ koncentration $< 2,5$ %
$0,01 < L(E)C_{50} \leq 0,1$	koncentration $\geq 2,5$ %	$0,25$ % $\leq$ koncentration $< 2,5$ %	$0,025$ % $\leq$ koncentration $< 0,25$ %
$0,001 < L(E)C_{50} \leq 0,01$	koncentration $\geq 0,25$ %	$0,025$ % $\leq$ koncentration $< 0,25$ %	$0,0025$ % $\leq$ koncentration $< 0,025$ %
$0,0001 < L(E)C_{50} \leq 0,001$	koncentration $\geq 0,025$ %	$0,0025$ % $\leq$ koncentration $< 0,025$ %	$0,00025$ % $\leq$ koncentration $< 0,0025$ %
$0,00001 < L(E)C_{50} \leq 0,0001$	koncentration $\geq 0,0025$ %	$0,00025$ % $\leq$ koncentration $< 0,0025$ %	$0,000025$ % $\leq$ koncentration $< 0,00025$ %
För preparat som innehåller ämnen med lägre värde för LC <sub>50</sub> eller EC <sub>50</sub> än 0,00001 mg/l beräknas motsvarande koncentrationsgränser enligt samma princip (i tiopotensintervaller).			

b) Tabell 2 i bilaga 2.3 upphävs och till bilagan fogas en ny tabell 2.

TABELL 2  
Akut akvatisk toxicitet

Värde för LC <sub>50</sub> eller EC <sub>50</sub> ('L(E)C <sub>50</sub> ') för ett ämne som klassificeras som N, R50 eller som N, R50-53 (mg/l)	Klassificering av preparatet N, R50
$0,1 < L(E)C_{50} \leq 1$	koncentration $\geq 25$ %
$0,01 < L(E)C_{50} \leq 0,1$	koncentration $\geq 2,5$ %
$0,001 < L(E)C_{50} \leq 0,01$	koncentration $\geq 0,25$ %
$0,0001 < L(E)C_{50} \leq 0,001$	koncentration $\geq 0,025$ %
$0,00001 < L(E)C_{50} \leq 0,0001$	koncentration $\geq 0,0025$ %
För preparat som innehåller ämnen med lägre värde för LC <sub>50</sub> eller EC <sub>50</sub> än 0,00001 mg/l beräknas motsvarande koncentrationsgränser enligt samma princip (i tiopotensintervaller).	

c) Punkt II i bilaga 2.3 del (b) upphävs.

d) tabell 5 i bilaga 2.3 upphävs och till bilagan fogas en ny tabell 5.

TABELL 5  
Farligt för ozonskiktet

Klassificering av ämnet	Klassificering av preparatet N, R59
N med R59	koncentration $\geq 0,1$ %

## Nr 207

## Undervisningsministeriets förordning om ändring av arbetsordningen för undervisningsministeriet

Given i Helsingfors den 27 februari 2007

I enlighet med undervisningsministeriets beslut ändras i arbetsordningen av den 22 maj 2003 för undervisningsministeriet (380/2003) 8, 9 och 25 §, sådana de lyder i förordning 92/2007, som följer:

## 8 §

*Enheter och resultatområden*

Vid utbildnings- och forskningspolitiska avdelningen finns enheten för allmänutbildning, yrkesutbildningsenheten, högskole- och forskningsenheten, resultatområdet för vuxenutbildning samt en stab. Vid högskole- och forskningsenheten finns resultatområdet för utbildning och resultatområdet för forskning.

I fråga om resultatområdet för vuxenutbildning och staben tillämpas vad som föreskrivs om en enhet vid en avdelning.

Chef för en enhet och chef för ett resultatområde är en direktör eller en annan tjänsteman som förordnas av ministern.

## 9 §

*Enheternas och resultatområdenas uppgifter*

Enheten för allmänutbildning handlägger ärenden som gäller förskoleundervisning, grundläggande utbildning, morgon- och eftermiddagsverksamhet enligt lagen om grundläggande utbildning (628/1998), gymnasieutbildning och grundläggande konstundervisning samt studentexamen, om ärendet inte hör till ansvarsområdet för någon annan enhet. Dessutom handlägger enheten ärenden som gäller musik- och andra konstläroanstalter samt övrig konstundervisning.

Yrkesutbildningsenheten handlägger ärenden som gäller yrkesutbildning, om ärendet inte hör till ansvarsområdet för någon annan enhet eller annan avdelning.

Högskole- och forskningsenheten handlägger ärenden som gäller universitet och yrkeshögskolor, högskolestudier och -examina, vetenskaplig och tillämpad forskning, forskarskolor, informationsförsörjningen på ansvarsområdet och arkivväsendet samt bolaget CSC-Tieteellinen Laskenta Oy, om ärendet inte hör till ansvarsområdet för någon annan enhet eller annan avdelning. Dessutom handlägger enheten sådana personalärenden vid universiteten som hör till ministeriets ansvarsområde.

Resultatområdet för vuxenutbildning handlägger ärenden som gäller vuxenutbildning, fritt bildningsarbete och främjande av utbildningspolitik som bygger på principen om livslångt lärande.

Ärenden som gäller fler än en enhets ansvarsområde samt ärenden som gäller avdelningens budget och personal bereds av staben i samarbete med vederbörande enheter vid avdelningen och samordnas av staben.

I fråga om enheternas och resultatområdenas uppgifter, arbetsfördelning och samarbete bestäms närmare i ministeriets interna föreskrifter som utfärdas av chefen för avdelningen.

## 25 §

*Uppgifter för chefen för en enhet vid en avdelning och chefen för en verksamhetsenhet utanför avdelningarna samt för chefen för ett resultatområde vid en enhet*

I fråga om de uppgifter chefen för en enhet vid en avdelning, chefen för resultatområdet

## FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

## Nr 207

för vuxenutbildning, chefen för utbildnings- och forskningspolitiska avdelningens stab samt chefen för en verksamhetsenhet utanför avdelningarna har, gäller i tillämpliga delar vad som bestäms i 24 § om uppgifter för chefen för en avdelning.

Chefen för ett resultatområde vid en enhet leder och övervakar verksamheten inom resultatområdet, svarar för att dess resultatmål

uppnås och för att verksamheten utvecklas samt ser till att de uppgifter som hör till resultatområdet sköts med gott resultat.

Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2007.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 27 februari 2007

Undervisningsminister *Antti Kalliomäki*

Kanslichefens ställföreträdare  
Överdirektör Riitta Kaivosoja